

LOS ANGELES COUNTY SHERIFF'S DEPARTMENT - FOREIGN NATIONAL ARREST ADVISEMENT FORM

Arrestee's Name: _____ Booking Number: _____
Date of Birth: _____ Date Arrested: _____ Arresting Agency: _____
Charge(s): _____

ARABIC

Statement 1

When Consular Notification Is Non-Mandatory

إذا كنتم مواطنين غير أمريكيين يجري توقيفكم أو احتجازكم، يجوز لكم أن تطلبوا منا إخطار المسؤولين العاملين في قنصلية بلادكم هنا في الولايات المتحدة بأنكم محتجزين أو أنكم تعرضتم للتوقيف، ويجوز لكم كذلك الاتصال بمسئولي قنصلية بلادكم، إذ قد يتمكن هؤلاء المسؤولون من توفير محامين يتولون تمثيلكم، كما يجوز لهم الاتصال بأسرتكم أو زيارتكم في مكان احتجازكم، ضمن أشياء أخرى قد يقدمونها لكم. ويجوز لكم أن تطلبوا منا الآن أو في أي وقت في المستقبل أن نقوم بإخطار مسئول قنصلية بلادكم، إذا أردتم منا القيام بذلك. هل تريدون منا إخطار مسئول قنصلية بلادكم في هذا الوقت؟

Please circle: لا (NO) نعم (YES)

Statement 2

When Consular Notification Is Mandatory

إننا ملزمون بسبب جنسيتكم بإخطار المسؤولين العاملين في قنصلية بلادكم في الولايات المتحدة بأنكم قد تعرضتم للتوقيف أو للاحتجاز، وسوف نقوم بذلك في أقرب فرصة ممكنة. ونحيطكم علماً، علاوة على ذلك، بأن يجوز لكم الاتصال بالمسؤولين العاملين في قنصلية بلادكم، وأنكم غير ملزمين بقبول مساعدتهم لكم، ولكنهم مع ذلك قد يتمكنون من توفير محامين يتولون تمثيلكم، كما يجوز لمسئولي قنصلية بلادكم الاتصال بأسرتكم وزيارتكم في مكان احتجازكم، ضمن أشياء أخرى قد يقدمونها لكم. الرجاء التوقيع على هذا البيان لإثبات حصولكم على المعلومات التي يتضمنها.

Arrestee's Signature: _____ Date: _____ Country: _____

Employee Completing Form: _____ Employee Number: _____

CONSULAR REPRESENTATIVES:

-To obtain inmate information, visit www.ilu.lasd.org, click on Inmate and Jail Information on the left side.
-To arrange for Consular access and for further assistance, please contact Los Angeles County Sheriff's Headquarters Bureau, International Liaison Unit at (323) 267-4843 or email ilu@lasd.org between the hours of 09:00 AM and 05:00 PM. Please reference the Booking Number.

LASD PERSONNEL ONLY: FAX or email this completed form and (if available) booking slip **immediately** to the International Liaison Unit at (323) 267-6614 or ilu@lasd.org. This Unit is responsible for all LASD Consular notifications; we will notify the Consulate of the listed Country.

ILU PERSONNEL ONLY: Date: _____ Country: _____ notified by _____